

VILLE DE KIRKLAND

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, LE LUNDI 12 DÉCEMBRE 2016, À 19 H 15

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Tony Di Gennaro
Domenico Zito
Brian Swinburne
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Martine Musau, Greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h 15.

RÉSOLUTION CM16 298 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller T. Di Gennaro
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 12 décembre 2016 à 19 h 15.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PRÉSENTATION DU PROGRAMME TRIENNAL DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS POUR LES ANNÉES 2017-2018-2019

M. Joe Sanalidro, Directeur général, présente le Programme triennal des dépenses en immobilisations pour les années 2017-2018-2019.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

TOWN OF KIRKLAND

MINUTES OF THE SPECIAL SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND HELD AT THE TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, ON MONDAY, DECEMBER 12, 2016 AT 7:15 P.M.

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Luciano Piciacchia
Tony Di Gennaro
Domenico Zito
Brian Swinburne
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Mrs. Martine Musau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 7:15 p.m.

RESOLUTION CM16 298 ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor T. Di Gennaro
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Special Sitting of the Municipal Council of December 12, 2016 at 7:15 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

PRESENTATION OF THE THREE-YEAR CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM FOR THE YEARS 2017-2018-2019

Mr. Joe Sanalidro, Director General, presents the Three-Year Capital Expenditure Program for the years 2017-2018-2019.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Sept (7) personnes présentes, deux (2) intervenants.

Seven (7) people in attendance, two (2) representations made.

RÉSOLUTION CM16 299
PROGRAMME TRIENNAL DES DÉPENSES EN
IMMOBILISATIONS (2017-2018-2019)

RESOLUTION CM16 299
THREE-YEAR PROGRAMME OF CAPITAL
EXPENDITURES (2017-2018-2019)

Il est

It is

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
 Appuyé par le Conseiller A. Allard

Moved by Councillor L. Piciacchia
 Seconded by Councillor A. Allard

Et résolu :

And resolved:

D'ADOPTER le Programme triennal des dépenses en immobilisations de la Ville de Kirkland pour les années 2017, 2018 et 2019, tel que présenté par le directeur général.

TO ADOPT the Three-Year Capital Expenditures Program of the Town of Kirkland for the years 2017, 2018 and 2019, as submitted by the Director General.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM16 300
LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

RESOLUTION CM16 300
ADJOURNMENT OF THE MEETING

Il est

It is

Proposé par le Conseiller B. Swinburne
 Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Moved by Councillor B. Swinburne
 Seconded by Councillor P. Dufort

Et résolu :

And resolved:

DE LEVER l'assemblée ;

TO ADJOURN the meeting;

Et la séance est levée à 19 h 30.

AND the meeting is closed at 7:30 p.m.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

CARRIED BY MAJORITY

(Michel Gibson)

 Maire
 Mayor

(Martine Musau)

 Greffière
 Town Clerk